



Mundua inarrosi zuten hamar egun  
 Errusiako Iraultzaren 100. Urteurrena (1917ko urria)

Diez días que estremecieron el mundo  
 100 Aniversario de la Revolución Rusa (octubre de 1917)

Film emanaldia eta hitzaldia  
 Ciclo de películas y conferencia



2017. udazkeneko zikloa • Ciclo de otoño 2017

Arabako Arma Museoa / Museo de Armería de Álava

Fray Francisco ibilbidea, 3 / Paseo de Fray Francisco, 3  
 01007 Vitoria-Gasteiz  
 945 18 19 25  
 museoarmeria@araba.eus

# Mundua hunkitu zuten hamar egunak

# Los diez días que conmovieron el mundo

San Petersburgo, 1917ko urriaren 25a. Gaueko hamarrek hogeita bat minutu gutxiago. Neva ibaian ainguratuta, Aurora gurutzontzia zain dago historian sartzeko prest. Minutu bat barru tripulazioak, jada aginte boltxebike pean, tiro bat botako du. Horixe da Neguko Jauregia erasotzeko erabakitako seinalea. Hiriko beste alde batzuetan, arma iraultzaileak prest daude tiro egiteko gobernu errusiarraren azken gotorlekuaren aurka. Hasi-ko dira, John Reed kazetari iparramerikarraren hitzetan, “mundua hunkitu zuten” hamar egun.

Goazen baina atzera. Martxoaren 2an, bere posizioari eutsi ezinik, Nikolas II.a tsarrak dimititu egin zuen, jakin gabe berari eta bere familiari urtebete geratzen zitzaizela bizitzeko; apirilaren 3an, berriz, Lenin bere erbestetik itzuli zen. Proklama bi zituen etorkizuneko asmoak definitzeko: “Botere guztia sobietentzat” eta “Pakea, lurra eta ogia”. Lehenaldiari eusten zion Errusiarentzat, dena zen hura. Hurrengo hiletan, Kornilov jeneralaren kolpe zapuztuak eta Kerenskyren gobernuaren bakardadeak markatuta, gero eta argiago ikusi zen halabeharrez gertatu behar zena.

Eta halabeharrez gertatu behar zena ez zen sortu 1917ko hil horietan, betidanik zetorrelako, mendeetan zehar bertakoei miseria, gosea eta heriotza besterik eman ez zizkien Errusia Ama Santu hartan, 1905ean jada ikusita baitzeuden Potenkimeko marinelen matxinatzea edo Igande Odoltsuaren krudeltasun apart eta ulertezina, besteak beste.

100 urte geroago, urriko errusiar iraultzaren oroimenak gogorarazten digu 1917 urtea, zein ez Errusian ez munduko gainerako lekuetan ez baitzen kaltegabea izan.

San Petersburgo, 25 de octubre de 1917. Diez de la noche menos veintidós minutos. Anclado en el río Neva, el crucero Aurora espera para ocupar su lugar en la historia. Dentro de un minuto la tripulación, ya bajo mando bolchevique, hará un disparo. Esa es la señal acordada para atacar el Palacio de Invierno. En otras partes de la ciudad las armas revolucionarias se aprestan a disparar contra el último baluarte del gobierno ruso. Van a comenzar diez días de los que un periodista norteamericano, John Reed, dirá “que conmovieron al mundo”.

Pero vayamos hacia atrás. El 2 de marzo, incapaz de sostener su posición, había dimitido el zar Nicolás II – nunca sospechó que a él y a su familia les quedaba poco más de un año de vida - y solo un mes después, el 3 de abril, Lenin volvía de su exilio. Dos proclamas le acompañaban para centrar sus intenciones de futuro: “Todo el poder para los Soviets” y “Paz, tierra y pan”. Para una Rusia anclada en el pasado, esto lo era todo. Y los meses siguientes, marcados por el golpe frustrado del general Kornilov y la soledad del Gobierno de Kerensky, no hicieron sino evidenciar lo inevitable.

Y lo inevitable no se había gestado en estos meses de 1917, sino que venía de siempre, en esa Santa Madre Rusia que por siglos solo fue capaz de ofrecer a sus gentes miseria, hambre y muerte, y que en 1905 había visto ya episodios como el amotinamiento de la marinería del Potenkim o la crueldad inusitada e inconcebible del Domingo Sangriento.

100 años después el recuerdo de la revolución rusa de octubre llama a nuestras puertas para hablarnos de un año, 1917, que ni en Rusia, por supuesto, ni en el resto del mundo, fue precisamente inocente.

## Film zikloa - Ciclo de cine

Urria 18 octubre • 19:00 Asteazkena / Miércoles	Potemkin korazatua (Jatorrizko bertsioa gaztelaniazko azpigituloekin) El acorazado Potemkin (Versión original subtitulada en castellano)
Urria 25 octubre • 19:00 Asteazkena / Miércoles	Urria (Jatorrizko bertsioa gaztelaniazko azpigituloekin) Octubre (Versión original subtitulada en castellano)

## Hitzaldia - Conferencia • Juan José Barahona

Azaroa 8 noviembre • 19:00 Asteazkena / Miércoles	Mundua inarrosi zuten hamar egun Urriko errusiar iraultza, bere dimentsio historikoan Diez días que estremecieron el mundo La Revolución rusa de octubre, en su dimensión histórica
--	--

